

**BG**

**BG**

**BG**



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 8.9.2009  
COM(2009) 438 окончателен

2009/0119 (CNS)

Предложение за

### **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно подписването от страна на Европейската общност на „Мандат за  
Международното партньорство за сътрудничество в областта на енергийната  
ефективност“ (ПРЕЕС) и на „Меморандум относно помещаването в  
Международната енергийна агенция на Секретариата на Международното  
партньорство за сътрудничество в областта на енергийната ефективност“**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Тъй като енергийната ефективност представлява важен елемент от цялостната политика в областта на енергетиката и изменението на климата, Европейската комисия поема инициативата за насърчаване на енергийната ефективност и в международен контекст. Постигнато бе споразумение за учредяването на Международно партньорство за сътрудничество в областта на енергийната ефективност („ИРЕЕС“), както е посочено в Декларацията, приета през юни 2008 г. в Аомори, Япония, от Европейската комисия, страните от Г8, Китай, Индия и Южна Корея. Това партньорство е замислено като форум на високо равнище за „засилване и координиране на нашите общи усилия за ускоряване на въвеждането на разумни практики за подобряване на енергийната ефективност“. ИРЕЕС ще осигурява платформа за дискусии, консултации и обмен на информация.

**Мандатът** за ИРЕЕС („Мандатът“) бе подписан на 24 май в Рим от страните от Г8, Китай, Южна Корея, Бразилия и Мексико. Тъй като Индия бе в период на смяна на правителството, тя не подписа този документ.

В Мандата са описани дейностите на ИРЕЕС, установена е неговата организация, определени са критериите за потенциални нови членове и са включени общи разпоредби, отнасящи се по-специално до финансирането на Партньорството и правата за интелектуална собственост.

В член 4.2 от Мандата е предвидена възможност за встъпване в членство на други страни и междуправителствени организации. Условие за встъпването в членство е съответната страна или организация да подпише Мандата. Целесъобразно е Общността да бъде представена в Партньорството, тъй като Общността може да има значителен принос в дискусиите, консултациите и обмена на информация, за които Партньорството осигурява платформа. Важно е това да бъде направено по координиран начин, още повече че някои от формулираните в Мандата задължения засягат или е възможно да засегнат разпоредби, формулирани в документи на Общността в областта на околната среда и енергетиката, и по този начин засягат компетенции на Общността. Следва да се въведат принципи за поведение, така че да се осигури подходяща координация на позициите в рамките на Общността, когато това е необходимо.

Мандатът представлява международно споразумение, за което са валидни разпоредбите в член 300 от Договора за Европейската общност.

Процесът на присъединяване не е свързан с преговори, тъй като Мандатът вече е подписан от 12 държави. Следователно, Общността може да се присъедини към подписалите Мандата страни въз основа на решение на Съвета, посочващо лицето, упълномощено да подпише Мандата от страна на Общността.

Бе подписан и **Меморандум** относно помещаването на Секретариата на ИРЕЕС в Международната енергийна агенция („Меморандума“), подписан съответно на 24 май 2009 г. от седем от страните в Г8, Китай, Южна Корея, Бразилия и Мексико, и на 18 юни 2009 г. от Международната енергийна агенция („IEA“). Осмата страна от Г8, Франция, подписа Меморандума на 22 юни 2009 г.

Меморандумът представлява международно споразумение между IEA и членуващите в ИРЕЕС страни и включва разпоредби относно организацията на Секретариата, който ще се помещава в ЕИА. Той съдържа разпоредби относно персонала на Секретариата и неговото набиране, както и относно въпросите по финансирането и бюджетните процедури. По отношение на това международно споразумение също са валидни разпоредбите в член 300 от Договора за Европейската общност.

В член 16 от Меморандума е посочено, че от всяка междуправителствена организация, желаеща да членува в ПРЕЕС, ще се изисква да подпише Меморандума и да бъде дефинирана като член за целите на Меморандума. Тъй като Общността желае да встъпи в членство в ПРЕЕС — за което Комисията иска от Съвета одобрение — Съветът би следвало да даде пълномощие за подписване на Меморандума от страна на Общността.

Процесът на присъединяване не е свързан с преговори, тъй като Меморандумът е вече подписан от 12 държави и от IEA. Следователно, Общността може да се присъедини към подписалите Меморандума страни въз основа на решение на Съвета, посочващо лицето, упълномощено да подпише Меморандума от страна на Общността.

Настоящото предложение предвижда подписване на Мандата и на Меморандума.

#### **1.1. Бюджет**

Съгласно раздел 5 на Мандата, бюджетът на Партньорството се финансира с доброволни вноски от членуващите страни и организации. Вноската на Общността ще възлезе на 400 000 евро през 2009 г. и по 60 000 евро във всяка следваща година. В настоящото предложение е включена законодателна финансова обосновка.

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно подписването от страна на Европейската общност на „Мандат за Международното партньорство за сътрудничество в областта на енергийната ефективност“ (ИРЕЕС) и на „Меморандум относно помещаването в Международната енергийна агенция на Секретариата на Международното партньорство за сътрудничество в областта на енергийната ефективност“**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 175, параграф 1 и член 300, параграф 2, алинея първа и параграф 3, алинея първа от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) По инициатива на Европейската комисия, през юни 2008 г. страните от Г8, Китай, Индия, Южна Корея, както и Европейската комисия решиха да бъде създадено Международно партньорство за сътрудничество в областта на енергийната ефективност (ИРЕЕС), което да улесни дейностите, пораждащи големи подобрения на енергийната ефективност. ИРЕЕС ще осигурява платформа за дискусии, консултации и обмен на информация. ИРЕЕС е отворено за участие на други страни и междуправителствени организации.
- (2) На 24 май 2009 г. Мандатът за Международното партньорство за сътрудничество в областта на енергийната ефективност („Мандатът“) бе подписан в Рим от дванадесет държави, включително четири държави-членки на Европейската общност.
- (3) В Мандата са описани дейностите на ИРЕЕС, установена е неговата организация, определени са критериите за потенциални нови членове и са включени общи разпоредби, отнасящи се по-специално до финансирането на Партньорството и правата за интелектуална собственост.
- (4) В член 4.2 от Мандата е посочено, че ИРЕЕС е отворено за присъединяване на междуправителствени организации и че условие за тяхното встъпване в членство е те да подпишат Мандата.
- (5) Както Европейската общност, така и нейните държави-членки имат компетенции в сферите, обхванати от Мандата. Следователно, необходими са разпоредби, осигуряващи заемането на съгласувани позиции в рамките на техните съответни компетенции, по-специално в областта на околната среда и енергетиката.
- (6) Най-удачно е за управлението на административните функции на ИРЕЕС да бъде създаден секретариат. Съответно на 24 май и на 22 юни 2009 г. в Рим бе подписан от дванадесет държави, включително четири държави-членки на

Европейската общност, Меморандум за помещаване в Международната енергийна агенция (IEA) на Секретариата на IPЕЕС („Меморандумът“). От страна на IEA Меморандумът бе подписан на 18 юни 2009 г.

- (7) В Меморандума са описани общите принципи на организация на Секретариата и се съдържат разпоредби относно персонала на Секретариата и неговото набиране, както и относно въпросите по финансирането и бюджетните процедури.
- (8) В член 16 от Меморандума е посочено, че от всяка междуправителствена организация, която желае да членува в IPЕЕС, ще се изисква да подпише Меморандума.
- (9) Уместно е Европейската общност да подпише Мандата и Меморандума.
- (10) Европейската общност би следвало да плаща вноски в IPЕЕС за неговите административни разходи.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### *Член 1*

1. С настоящото Решение се одобрява от страна на Европейската общност Мандатът на Международното партньорство за сътрудничество в областта на енергийната ефективност (IPЕЕС), приложен към настоящото Решение като Приложение I.

2. С настоящото Решение се одобрява от страна на Европейската общност Меморандумът относно помещаването в Международната енергийна агенция на Секретариата на Международното партньорство за сътрудничество в областта на енергийната ефективност, приложен към настоящото Решение като Приложение II.

#### *Член 2*

С настоящото Решение се оправомощава Председателят на Съвета да посочи лице (лица), упълномощено (упълномощени) да подпише (подпишат) от името на Общността, в израз на съгласие на Общността да бъде обвързана с тях, следните документи:

- Мандата на Международното партньорство за сътрудничество в областта на енергийната ефективност (IPЕЕС), както и
- Меморандума относно помещаването в Международната енергийна агенция на Секретариата на Международното партньорство за сътрудничество в областта на енергийната ефективност.

#### *Член 3*

Държавите-членки и Комисията следва да се придържат към принципите за поведение, формулирани в Приложение III.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета*  
*Председател*

## **ПРИЛОЖЕНИЕ III**

### **Принципи за поведение**

1. Принципите за поведение се отнасят за всички срещи, организирани в рамките на Международното партньорство за сътрудничество в областта на енергийната ефективност (ИРЕЕС), които са свързани с прилагането на Мандата.
2. По въпроси от компетенциите на държавите-членки, Председателството следва да свиква (преди, по време и след всяка от посочените в параграф 1 срещи), по собствена инициатива или по искане на Комисията или на държава-членка, координационни срещи на делегациите на държавите-членки на ЕС, с цел разработване на съгласувани позиции. Преди координационните срещи, сред държавите-членки следва да бъдат разпространявани проектопредложения по позициите. Държавите-членки следва да изразяват тези координирани позиции.
3. По въпроси в рамките на споделени компетенции, по-конкретно във връзка с:
  - въпроси от областта на енергийната политика, по които съществува законодателство на ЕС,
  - взаимоотношения с други организации,
  - изменения на Мандата,
  - работната програма на ИРЕЕС, процедурните и финансовите правила и годишния доклад,

Комисията може да свиква (преди, по време и след всяка от посочените в параграф 1 срещи) координационни срещи на делегациите на държавите-членки на ЕС, с цел разработване на позициите на Общността. Преди координационните срещи, сред държавите-членки следва да бъдат разпространявани проектопредложения по позициите. От името на Общността, Комисията следва да изразява мнението на Общността по тези въпроси.

4. Възможно е да бъде уговорено за случаите, когато Общността не е представена, позицията на Общността по посочените в параграф 3 въпроси да бъде изразявана от държавите-членки.
5. Комисията и държавите-членки следва да проявяват тясно сътрудничество, включително чрез координационни срещи на място, за установяването на съгласувана позиция.
6. Ако не може да бъде постигнато споразумение по въпрос от вида на посочените в параграф 3, съответният въпрос следва да бъде отнесен, без излишно забавяне, до Работната група „Енергетика“ на Съвета или до Комитета на постоянните представители.

## **ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА**

### **1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО:**

Доброволни вноски в Международното партньорство за сътрудничество в областта на енергийната ефективност (IPEEC).

### **2. РАМКА УД/БД (Управление по дейности / Бюджет по дейности)**

Съответна(и) област(и) на политика и свързана(и) с нея(тях) дейност(и):

Енергетика и транспорт

0604 Конвенционална и възобновяема енергия

### **3. БЮДЖЕТНИ РЕДОВЕ**

#### **3.1. Бюджетни редове (оперативни редове и редове, свързани с техническа и административна помощ (предишни В..А редове)), включително наименованията им:**

060406 Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации – Програма „Интелигентна енергия - Европа“

#### **3.2. Продължителност на действието и на финансовото отражение:**

400 000 евро през 2009 г. и по 60 000 евро годишно в последващия период

#### **3.3. Бюджетни характеристики:**

| Бюджетен ред | Вид разходи    |                     | Нов | Вноска от ЕАСТ | Вноски от страни кандидатки | Означение във финансовата перспектива |
|--------------|----------------|---------------------|-----|----------------|-----------------------------|---------------------------------------|
| 060406       | Незадължителни | Дифер. <sup>1</sup> | НЕ  | ДА             | ДА                          | № 1а                                  |

---

<sup>1</sup> Диференцирани (многогодишни) бюджетни кредити

#### 4. ОБОБЩЕНИЕ НА РЕСУРСИТЕ

##### 4.1. Финансови ресурси

##### 4.1.1. Обобщение на бюджетните кредити за поети задължения (БКПЗ) и бюджетните кредити за плащания (БКП)

милиони евро (до 3 знака след десетичната запетая)

| Вид разход | Раздел № |  | Година n | n + 1 | n + 2 | n + 3 | n + 4 | n + 5 и след това | Общо |
|------------|----------|--|----------|-------|-------|-------|-------|-------------------|------|
|------------|----------|--|----------|-------|-------|-------|-------|-------------------|------|

##### Оперативни разходи<sup>2</sup>

|                                             |      |   |       |       |       |       |       |               |  |
|---------------------------------------------|------|---|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|--|
| Бюджетни кредити за поети задължения (БКПЗ) | 8.1. | a | 0,400 | 0,060 | 0,060 | 0,060 | 0,060 | 0,060 годишно |  |
| Бюджетни кредити за плащания (БКП)          |      | b | 0,400 | 0,060 | 0,060 | 0,060 | 0,060 | 0,060 годишно |  |

##### Административни разходи в рамките на референтната сума<sup>3</sup>

|                                          |        |   |   |   |   |   |   |   |   |
|------------------------------------------|--------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Техническа и административна помощ (ЕБК) | 8.2.4. | c | X | x | x | x | x | X | x |
|------------------------------------------|--------|---|---|---|---|---|---|---|---|

##### ОБЩО РЕФЕРЕНТНА СУМА

|                                             |  |     |       |       |       |       |       |               |  |
|---------------------------------------------|--|-----|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|--|
| Бюджетни кредити за поети задължения (БКПЗ) |  | a+c | 0,400 | 0,060 | 0,060 | 0,060 | 0,060 | 0,060 годишно |  |
| Бюджетни кредити за плащания                |  | b+c | 0,400 | 0,060 | 0,060 | 0,060 | 0,060 | 0,060 годишно |  |

##### Административни разходи, които не са включени в референтната сума<sup>4</sup>

|                                                                                                               |        |   |       |       |       |       |       |               |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|--|
| Човешки ресурси и свързаните с тях разходи (ЕБК)                                                              | 8.2.5. | d | 0,040 | 0,040 | 0,040 | 0,040 | 0,040 | 0,040 годишно |  |
| Административни разходи, без човешките ресурси и свързани с тях разходи, изключени от референтната сума (ЕБК) | 8.2.6. | e | 0,003 | 0,010 | 0,010 | 0,010 | 0,010 | 0,010 годишно |  |

##### Обща ориентиrowъчна финансова стойност на интервенцията

<sup>2</sup> Разходи, които не попадат в глава xx 01 от съответния дял xx.

<sup>3</sup> Разходи в рамките на статия xx 01 04 от дял xx.

<sup>4</sup> Разходи в рамките на глава xx 01, без статии xx 01 04 или xx 01 05.

|                                                           |  |                 |       |       |       |       |       |                       |  |
|-----------------------------------------------------------|--|-----------------|-------|-------|-------|-------|-------|-----------------------|--|
| <b>ОБЩО БКПЗ, включително разности за човешки ресурси</b> |  | a+c<br>+d<br>+e | 0,443 | 0,110 | 0,110 | 0,110 | 0,110 | 0,110<br>го-<br>дишно |  |
| <b>ОБЩО БКП, включително разходи за човешки ресурси</b>   |  | b+c<br>+d<br>+e | 0,443 | 0,110 | 0,110 | 0,110 | 0,110 | 0,110<br>го-<br>дишно |  |

#### Данни за съфинансирането

На настоящия етап, общите разходи за ИРЕЕС през 2009 г. се оценяват на 1,2 милиона евро. Европейската комисия е планирала за 2009 г. вноска за ИРЕЕС в размер на 400 000 евро, в рамките на Програмата „Интелигентна енергия — Европа“. Съгласно реалистична оценка, общите годишни разходи за ИРЕЕС през следващите години се очаква да възлизат на 2,5 милиона евро. Като се приеме, че през следващите години ИРЕЕС ще има около 40 члена, уместно е да се очаква годишната вноска да възлиза на 60 000 евро.

милиони евро (до 3 знака след десетичната запетая)

| Съфинансираща институция                                                                           |                                 | Го-<br>дина<br>n | n + 1      | n + 2      | n + 3      | n + 4      | n + 5<br>и след<br>това  | Общо |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------|------------|------------|------------|------------|--------------------------|------|
| Държави-членки (понастоящем членуват 4 държави-членки, техният брой може да се увеличи в бъдеще)   | f                               | 0,4              | 1,14       | 1,14       | 1,14       | 1,14       | 1,14<br>го-<br>дишно     |      |
| Държави извън ЕС (понастоящем членуват 8 такива държави; Техният брой може да се увеличи в бъдеще) | f                               | 0,4              | 1,25       | 1,25       | 1,25       | 1,25       | 1,25<br>го-<br>дишно     |      |
| <b>ОБЩО БКЗП, включително съфинансирането</b>                                                      | <b>a+c<br/>+d<br/>+e<br/>+f</b> | <b>1,243</b>     | <b>2,5</b> | <b>2,5</b> | <b>2,5</b> | <b>2,5</b> | <b>2,5 го-<br/>дишно</b> |      |

#### 4.1.2. Съвместимост с финансовото програмиране

- ☒ Предложението е съвместимо със съществуващото финансово планиране.
- ☐ Предложението налага ново програмиране на съответната функция във финансовата перспектива.
- ☐ Предложението може да наложи прилагане на разпоредбите на Междунституционалното споразумение<sup>5</sup> (във връзка с инструмента за гъвкавост или с преразглеждането на финансовата перспектива).

<sup>5</sup>

Вж. точки 19 и 24 от Междунституционалното споразумение.

4.1.3. *Финансово отражение върху приходите*

- ☒ Предложението няма финансово отражение върху приходите
- ☐ Предложението има отражение върху приходите – отражението върху приходите е следното:

милиони евро (до първия десетичен знак)

|              |                                    | Преди дей-<br>ствиет<br>о<br>[год.<br>n-1] | Състояние след предприетото действие |       |       |       |       |                    |
|--------------|------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|-------|-------|-------|-------|--------------------|
| Бюджетен ред | Приходи                            |                                            | [год.<br>n]                          | [n+1] | [n+2] | [n+3] | [n+4] | [n+5] <sup>6</sup> |
|              | a) Абсолютна стойност на приходите |                                            |                                      |       |       |       |       |                    |
|              | b) Промяна в приходите             | Δ                                          |                                      |       |       |       |       |                    |

**4.2. Човешки ресурси в еквивалент на пълно работно време (ЕПРВ) (включително длъжностни лица, временен и външен персонал) - вж. по-подробно в раздел 8.2.1.**

| Годишни потребности           | Го-<br>дина n | n + 1 | n + 2 | n + 3 | n + 4 | n + 5<br>и<br>след<br>това |
|-------------------------------|---------------|-------|-------|-------|-------|----------------------------|
| Общ брой на човешките ресурси | 0,4           | 0,4   | 0,4   | 0,4   | 0,4   | 0,4 го-<br>дишно           |

**5. ХАРАКТЕРИСТИКИ И ЦЕЛИ**

**5.1. Потребност, която да бъде удовлетворена в краткосрочен или дългосрочен план**

Основната цел на ИРЕЕС е да съдейства за гъвкаво и ефективно международно сътрудничество за подпомагане на енергийната ефективност и на енергоспестяването.

**5.2. Добавена стойност от участието на Общността и съгласуваност на предложението с други финансови инструменти, както и възможна синергия**

В качеството си на член на ИРЕЕС, Европейската комисия ще има по-добри и по-големи възможности за пряк достъп до информация за дейности в областта на енергийната ефективност, както в ЕС, така и в целия свят. Това дава предимства при вземането на политически решения като цяло и ще засили мониторинга върху напредъка на държавите-членки в изпълнението на тяхната цел за подобряване на енергоспестяването до 2020 г.

Освен това, по много от аспектите на политиката за енергийна ефективност съществуват споделени компетенции — между Общността и държавите-членки. Желателно е Общността да действа съгласувано в рамките на ИРЕЕС.

<sup>6</sup> Добавете допълнителни колони, ако е необходимо, т.е. ако продължителността на дейността надвишава 6 години.

По тези причини се предлага Общността да стане член на IPЕЕС; това членство е свързано с предоставянето на доброволна финансова вноска.

### **5.3. Цели, очаквани резултати и свързани с тях показатели на предложението, в контекста на рамката за управление по дейности**

Основната цел на IPЕЕС е да улеснява дейностите, които пораждаат подобрения на енергийната ефективност. Тези дейности включват:

- подпомагане на текущата дейност на членуващите в IPЕЕС страни и организации за насърчаване на енергийната ефективност и обмен на информация относно мерките, които биха могли значително да подобрят енергийната ефективност, на секторна и многосекторна основа;
- предоставяне на възможност за съвместна научно-изследователска и развойна дейност в областта на енергийно ефективните технологии, особено по отношение на тяхното прилагане в развиващи се страни;
- улесняване на разпространението на продукти и услуги, допринасящи за подобряване на енергийната ефективност.

Резултати:

разпространяване на знания и най-добри практики, като Общността участва активно в IPЕЕС, заемайки съгласувани позиции по въпроси, по които съществуват споделени компетенции.

Показатели:

- броят на членовете на IPЕЕС, предприели нови действия/мерки в областта на енергийната ефективност, като пряко последствие от дейността на IPЕЕС;
- броят на новите мерки, приложени в резултат на дейността на IPЕЕС;
- дял на координираните позиции на Общността, възприети в IPЕЕС по съответни въпроси.

### **5.4. Метод на изпълнение (ориентиран)**

#### ☒ **Централизирано управление**

☒ пряко от Комисията

☐ Непряко, чрез делегиране на:

☐ изпълнителни агенции

☐ органи, създадени от Общностите, според посоченото в член 185 от Финансовия регламент

☐ национални органи от публичния сектор/органи с мисия за обществени услуги

#### ☐ **Споделено или децентрализирано управление**

☐ с държави-членки

☐ с трети страни

#### ☐ **Съвместно управление с международни организации (да се посочи кои)**

Забележки:

## **6. МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА**

### **6.1. Система на мониторинг**

Не се прилага.

### **6.2. Оценяване**

#### **6.2.1. Предварителна оценка**

Не се прилага.

#### **6.2.2. Мерки след междинна/последваща оценка (поуки от подобен опит в миналото)**

Не са предложени такива мерки.

#### **6.2.3. Условия и честота на оценяване в бъдеще**

След 5 години, при положение че се появят сигнали за липса на успех и подкрепа за IPЕЕС.

## **7. Мерки за борба с измамите**

Не се смятат за целесъобразни.

## 8. ПОДРОБНИ ДАННИ ЗА РЕСУРСИТЕ

### 8.1. Финансови разходи във връзка със съответните цели на предложението

Бюджетни кредити за поети задължения, в милиони евро (до 3 знака след десетичната запетая)

| (Посочват се наименования на целите, действията и резултатите) | Вид резултат | Ср. разходи | Година n       |              | Година n+1     |              | Година n+2     |              | Година n+3     |              | Година n+4     |              | Година n + 5 и след това |              | ОБЩО           |              |
|----------------------------------------------------------------|--------------|-------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|--------------------------|--------------|----------------|--------------|
|                                                                |              |             | Брой резултати | Общо разходи | Брой резултати | Общо разходи | Брой резултати | Общо разходи | Брой резултати | Общо разходи | Брой резултати | Общо разходи | Брой резултати           | Общо разходи | Брой резултати | Общо разходи |
| ОПЕРАТИВНА ЦЕЛ № 1 <sup>7</sup> ...                            |              |             |                | 0,400        |                | 0,060        |                | 0,060        |                | 0,060        |                | 0,060        |                          | 0,060        |                | го-дишно     |
| Дейност 1...                                                   |              |             |                |              |                |              |                |              |                |              |                |              |                          |              |                |              |
| -Резултат 1                                                    |              |             |                |              |                |              |                |              |                |              |                |              |                          |              |                |              |
| Междинна сума за цел 1                                         |              |             |                |              |                |              |                |              |                |              |                |              |                          |              |                |              |
| ОПЕРАТИВНА ЦЕЛ № 2 <sup>1</sup> ...                            |              |             |                |              |                |              |                |              |                |              |                |              |                          |              |                |              |
| Дейност 1...                                                   |              |             |                |              |                |              |                |              |                |              |                |              |                          |              |                |              |
| -Резултат 1                                                    |              |             |                |              |                |              |                |              |                |              |                |              |                          |              |                |              |
| Междинна сума за цел 2                                         |              |             |                |              |                |              |                |              |                |              |                |              |                          |              |                |              |
| ОПЕРАТИВНА ЦЕЛ № n <sup>1</sup> ...                            |              |             |                |              |                |              |                |              |                |              |                |              |                          |              |                |              |

<sup>7</sup>

Както е описана в Раздел 5.3.

|                           |  |  |  |       |  |       |  |       |  |       |  |       |  |                       |  |  |
|---------------------------|--|--|--|-------|--|-------|--|-------|--|-------|--|-------|--|-----------------------|--|--|
| Междинна сума<br>за цел п |  |  |  |       |  |       |  |       |  |       |  |       |  |                       |  |  |
| <b>ОБЩО<br/>РАЗХОДИ</b>   |  |  |  | 0,400 |  | 0,060 |  | 0,060 |  | 0,060 |  | 0,060 |  | 0,060<br>го-<br>дишно |  |  |

## 8.2. Административни разходи

### 8.2.1. Брой и вид на човешките ресурси

| Видове длъжности                                               |            | Персонал, който трябва да бъде назначен за управление на дейността, като се използват налични и/или допълнителни средства ( <b>брой длъжности в еквивалент на пълно работно време</b> ) |          |          |          |          |          |
|----------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|
|                                                                |            | Година n                                                                                                                                                                                | Год. n+1 | Год. n+2 | Год. n+3 | Год. n+4 | Год. n+5 |
| Длъжностни лица и временно наети <sup>8</sup> (XX 01 01)       | A*/AD      | 0,222                                                                                                                                                                                   | 0,222    | 0,222    | 0,222    | 0,222    | 0,222    |
|                                                                | B*, C*/AST |                                                                                                                                                                                         |          |          |          |          |          |
| Персонал <sup>9</sup> , финансиран по статия XX 01 02          |            | 0.178                                                                                                                                                                                   | 0,178    | 0,178    | 0,178    | 0,178    | 0,178    |
| Друг персонал <sup>10</sup> , финансиран по статия XX 01 04/05 |            |                                                                                                                                                                                         |          |          |          |          |          |
| <b>ОБЩО</b>                                                    |            | 0.4                                                                                                                                                                                     | 0,4      | 0,4      | 0,4      | 0,4      | 0,4      |

### 8.2.2. Описание на задачите, произтичащи от дейността

- Проследяване на дейностите на IPЕЕС
- Предоставяне на принос към работната програма
- Свикване и подготовка на координационни срещи с представители на държавите-членки, както и последващи действия.

### 8.2.3. Източници на човешки ресурси (правно установени)

- ☐ Длъжности, понастоящем разпределени за управлението на програмата, които трябва да бъдат заменени или продължени
- ☐ Длъжности, предварително разпределени в рамките на годишната политическа стратегия/предварителния проектобюджет за година n
- ☐ Длъжности, които трябва да бъдат заявени в следващата процедура в рамките на годишната политическа стратегия/предварителния проектобюджет
- ☒ Длъжности, които трябва да бъдат преразпределени чрез използване на наличните ресурси в рамките на управляващата служба (вътрешно преразпределяне)
- ☐ Длъжности, необходими за година n, които не са предвидени в годишната политическа стратегия/предварителния проектобюджет за въпросната година

<sup>8</sup> Разходите за които НЕ СА включени в референтната сума

<sup>9</sup> Разходите за който НЕ СА включени в референтната сума

<sup>10</sup> Разходите за който са включени в референтната сума

8.2.4. Други административни разходи, включени в референтната сума (XX 01 04/05 — Разходи за административно управление)

милиони евро (до 3 знака след десетичната запетая)

| Бюджетен ред<br>(номер и наименование)                                                                    | Год.<br>n | Год.<br>n+1 | Год.<br>n+2 | Год.<br>n+3 | Год.<br>n+4 | Год.<br>n+5<br>и<br>след<br>това | ОБЩО |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------------------------|------|
| <b>1 Техническо и административно съдействие (включително свързаните с дейността разходи за персонал)</b> |           |             |             |             |             |                                  |      |
|                                                                                                           |           |             |             |             |             |                                  |      |
| Друго техническо и административно съдействие                                                             |           |             |             |             |             |                                  |      |
| - със собствени ресурси (intra muros)                                                                     |           |             |             |             |             |                                  |      |
| - с външни ресурси (extra muros)                                                                          |           |             |             |             |             |                                  |      |
| <b>Общо за техническо и административно съдействие</b>                                                    |           |             |             |             |             |                                  |      |

8.2.5. Финансови разходи за човешки ресурси и свързани с тях разходи, които не са включени в референтната сума

милиони евро (до 3 знака след десетичната запетая)

| Вид човешки ресурси                                                                                                                                                   | Година n | Година<br>n+1 | Година<br>n+2 | Година<br>n+3 | Година<br>n+4 | Година<br>n+5<br>и след<br>това |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------------------------|
| Длъжностни лица и временно нает персонал (XX 01 01)                                                                                                                   | 0,027    | 0,027         | 0,027         | 0,027         | 0,027         | 0,027<br>годишно                |
| Персонал, финансиран по статия XX 01 02 (служители от помощния персонал, външни национални експерти, договорно нает персонал и т.н.)<br>(да се посочи бюджетният ред) | 0,013    | 0,013         | 0,013         | 0,013         | 0,013         | 0,013<br>годишно                |
| <b>Общо разходи за човешки ресурси и свързани с тях разходи (които НЕ СА включени в референтната сума)</b>                                                            | 0,040    | 0,040         | 0,040         | 0,040         | 0,040         | 0,040<br>годишно                |

|                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Калкулация – <i>Длъжностни лица и временно нает персонал</i>                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Многогодишна дейност — разходите се изчисляват въз основа на средните разходи за служители на Комисията</b><br>$0,4 \text{ ЕПРВ} \times (122 \times 5/9) + 0,4 \text{ ЕПРВ} \times (73 \times 3/9) + 0,4 \text{ ЕПРВ} \times (64 \times 1/9) = 40\,000 \text{ евро}$ |
| Калкулация – <i>Персонал, финансиран по статия XX 01 02</i>                                                                                                                                                                                                             |
| <i>Вж. предходната рамка</i>                                                                                                                                                                                                                                            |

8.2.6. Други административни разходи, които не са включени в референтната сума

милиони евро (до 3 знака след десетичната запетая)

|                                                                                                                                        | Год.<br>n | Год.<br>n+1 | Год.<br>n+2 | Год.<br>n+3 | Год.<br>n+4 | Год.<br>n+5<br>и<br>след<br>това | ОБЩО |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------------------------|------|
| XX 01 02 11 01 — Командировки                                                                                                          | 0,003     | 0,010       | 0,010       | 0,010       | 0,010       | 0,010<br>годиш-<br>но            |      |
| XX 01 02 11 02 — Срещи и конференции                                                                                                   |           |             |             |             |             |                                  |      |
| XX 01 02 11 03 — Комитети <sup>11</sup>                                                                                                |           |             |             |             |             |                                  |      |
| XX 01 02 11 04 — Проучвания и консултации                                                                                              |           |             |             |             |             |                                  |      |
| XX 01 02 11 05 — Информационни системи                                                                                                 |           |             |             |             |             |                                  |      |
| <b>2 Общо за други разходи за управление (XX 01 02 11)</b>                                                                             |           |             |             |             |             |                                  |      |
| <b>3 Други разходи от административен характер (уточнете, като посочите и бюджетния ред)</b>                                           |           |             |             |             |             |                                  |      |
| <b>Общо административни разходи, различни от човешки ресурси и свързаните с тях разходи (които НЕ СА включени в референтната сума)</b> | 0,003     | 0,010       | 0,010       | 0,010       | 0,010       | 0,010<br>годиш-<br>но            |      |

<sup>11</sup> Уточнете вида на комитета и групата, към която той принадлежи

|                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Калкулация - Други административни разходи, които <u>не</u> са включени в референтната сума      |
| 3 командировки по 1000 евро (година n) — 10 командировки по 1000 евро = 10 000 евро (години n+)  |
| Тези разходи може да се променят в зависимост от избора на постоянното седалище на секретариата. |